

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works Government Services Canada- Bid
Receiving / Réception des soumissions
189 Prince William Street
Room 405
Saint John
New Brunswick
E2L 2B9

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works Government Services Canada- Bid
Receiving / Réception des soumissions
189 Prince William Street
Room 405
Saint John
New Bruns
E2L 2B9

Title - Sujet Temp Help Nursing - Ste Anne's	
Solicitation No. - N° de l'invitation 51307-142007/A	Date 2015-05-26
Client Reference No. - N° de référence du client 51307-142007	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier PWB-4-37162 (020)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWB-020-3614	
Date of Original Request for Standing Offer 2015-05-04	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-06-04	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Donovan, Janine PWB	Buyer Id - Id de l'acheteur pwb020
Telephone No. - N° de téléphone (506) 636-5347 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 636-4376
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does change the security requirements of the Offer. Cette révision change les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cette modification de l'invitation numéro un (1) est soumise et comprend la modification numéro un (1) suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas.

Addenda numéro 1

1. PROLONGATION

Veillez prendre avis que la date limite de réception des soumissions dû le 2 juin 2015 est reportée à **14h00 le 4 juin 2015**.

2. QUESTIONS ET RÉPONSES

Q1: Devrions-nous inclure la section "Ancien fonctionnaire" avec les certifications?

R1: Oui.

Q2: La soumission doit être retourné par la poste ou messenger à l'adresse 189 Prince William Street, room 405, Saint-John, NB E2L 2B9 ? Il est mentionné au point 2.2 que les offres doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumission de TPSGC, est-ce la même chose ?

R2: Oui.

Q3: Pour la partie Attestations : Doit-on aller imprimer les documents demandés ? Tel que : Dispositions relatives à l'intégrité, et Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation d'offre? Ou doit-on seulement signer les 3 espaces de la page 15.

R3: Section 5.1.1. Dispositions relative à l'intégrité déclare, "En présentant une offre, l'offrant atteste que l'offrant et ses affilié respectent les dispositions stipulées à l'article 01 Dispositions relatives à l'intégrité - offre, des instructions uniformisées 2006." Liés à cela, l'annexe C exige les offrants de fournir une liste des administrateurs/propriétaires de leur entreprise.

Section 5.1.2 Programme de contrat fédéraux pour l'équité en matière d'emploi déclare,

“ En présentant une offre, l’offrant atteste que l’offrant, et tout membre de la coentreprise si l’offrant est une coentreprise, n’est pas nommé dans la list des <<soumissionnaires à admissibilité limitée.>> Les offrants ne sont pas tenus de fournir quelque chose supplémentaire.

Les trois espaces sur page 15 devrait être signer et fournir avec l’offre.

- Q4:** On fait référence à la liste de vérification des exigences relatives à la sécurité à l’annexe E. Est-ce qu’on doit compléter un document ? Quels autres documents doit-on compléter?
- R4:** Les offrants ne sont pas tenus de compléter la document de la list de vérification des exigences relatives à la sécurité. Aucun documents liés à la sécurité sont nécessaire au moment de la clôture.

3. DOCUMENT DE DEMANDE D’OFFRE À COMMANDES

Page de Couverture:

ENLEVER, “Cette Demande d’offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.” Et **REEMPLACER PAR**, “Cette Demande d’offre à commandes comprend des dispositions en matière de sécurité.”

Partie 7 - Offre à commandes et clauses du contrat subséquent, 7.3.2 Offre à commandes - établissement des rapports:

ENLEVER, “Ces données doivent comprendre les tous les achats, incluant deux payés au moyen d’une carte d’achat du gouvernement du Canada.” Et **REEMPLACER PAR** “Ces données doivent comprendre les tous les achats”